

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
12 July 2006
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестидесятая сессия
Пункты 14 и 108 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят первый год

Положение на Ближнем Востоке

Меры по ликвидации международного терроризма

**Идентичные письма Постоянного представителя Израиля при
Организации Объединенных Наций от 12 июля 2006 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Спешно и с чувством серьезной озабоченности направляю Вам настоящее письмо с решительным протестом по поводу драматических событий, происшедших сегодня на северной границе Израиля с Ливаном. Сегодня утром террористы «Хезболлы» обрушили на Израиль шквал огня с применением тяжелых орудий и ракет, в результате чего имеются убитые. Во время этого ужасного и неспровоцированного акта террористы проникли на территорию Израиля и похитили двух израильских военнослужащих, захватив их с собой в Ливан.

Ответственность за этот враждебный акт войны лежит на правительстве Ливана, с территории которого были предприняты эти акты против Израиля. Ответственность также несут правительства Исламской Республики Иран и Сирийской Арабской Республики, которые поддерживают и одобряют деятельность тех, кто совершил это нападение.

Эти акты представляют собой серьезную угрозу не только Израилю на его северной границе, но также региону и всему миру. Некомпетентность и бездействие правительства Ливана привели к ситуации, в которой оно не осуществляет юрисдикцию над своей собственной территорией в течение многих лет. Совет Безопасности в своих прениях и резолюциях не раз рассматривал эту ситуацию. Позвольте мне напомнить Вам также, что Израиль неоднократно предупреждал международное сообщество об этой опасной и потенциально неустойчивой ситуации. В этом вакууме усиливается Ось террора: «Хезболла» и террористические государства Ирана и Сирии, которые сегодня открыли новую главу в своей военной кампании террора.

Сегодняшний акт является не чем иным, как объявлением войны и вопиющим нарушением «голубой линии», резолюций 425 (1978), 1559 (2004) и 1680 (2006) и всех других соответствующих резолюций Организации Объеди-



ненных Наций, принятых со времени ухода Израиля из южной части Ливана в мае 2000 года.

Таким образом, Израиль оставляет за собой право действовать в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций и осуществлять свое право на самооборону при вооруженном нападении на члена Организации Объединенных Наций. Государство Израиль предпримет соответствующие шаги, с тем чтобы обеспечить освобождение похищенных военнослужащих и положить конец обстрелу, терроризирующему наших граждан.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 108 и 14 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Дан Гиллерман
Посол
Постоянный представитель
